VOLUME 23, 1996
LIST OF CONTENTS

Number 1

A. Boesten and **P. Van Leest**	1	Organizational assessment of risk management and control. Performance appraisal with the "accomplishment record" method
M.V.P. Aaltonen, E. Uusi-Rauva, J. Saari, M. Antti-Poika, T. Räsänen and **K. Vinni**	11	The Accident Consequence Tree Method and its application by real-time data collection in the Finnish furniture industry
L. Laflamme	27	Age-related accident ratios in assembly work: a study of female assembly workers in the Swedish automobile industry
J.R. Wilson	39	Effects of participating in virtual environments. A review of current knowledge
P.Ø. Saksvik and **K. Nytrø**	53	Implementation of internal control (IC) of health, environment and safety (HES) in Norwegian enterprises
H. Sjögren, U. Björnstig, A. Eriksson and **M. Øström**	63	Differences between older and younger drivers; characteristics of fatal car crashes and driver injuries

Number 2/3

ERGONOMISTS, TRAINING AND OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

S. Montreuil and **C. Teiger**	79	Introduction. Ergonomists, training and occupational health and safety
C. Teiger and **S. Montreuil**	81	The foundations and contributions of ergonomics work analysis in training programmes. (*Les principaux fondements et apports de l'analyse ergonomique du travail en formation*)
S. Montreuil	97	Ergonomics training for managers, employees and designers involved in the design and organization of work systems (*Formation à l'ergonomie de gestionnaires et professionels impliqués dans la conception et l'organisation des systèmes de travail*)
E. Wendelen	107	Training trade unionists in ergonomics: interaction between public policies, trade union practices and the development of research. (*Formation des syndicalistes à l' ergonomie: interaction des politiques publiques, des pratiques syndicales et du développement de la recherche*)

C. Teiger	119	The cooperation between trade unionists and ergonomists: the stakes involved in training trade unionists in ergonomic work analysis (*La coopération syndicalistes/ergonomes: les enjeux de la formation des syndicalistes à l'ergonomie*)
M. Lacomblez	125	Ergonomic work analysis and professional training (*L'analyse ergonomique du travail et la formation professionnelle)*
D. Berthelette	133	Evaluation of ergonomic training programs (*L' évaluation de programmes de formation en ergonomie*)
M.-J. Bourassa, J.-M. Robert and **Y. Naud**	145	Ergonomics task analysis in technical training: case study
C. Chatigny	147	Made to measure training for work activity analysis: learning activities and instructional tools
L. Claessens	149	Training courses in companies for the ergonomics of computer screen work
J. De Meyer	151	Ergonomics and training in work environments in Belgium
M. Duweiz and **G. Peissel-Gottenay**	153	Evaluation of the outcomes of an ergonomic training programme developed by the I.N.R.S.
P. Etienne	155	Ergonomics and training at the workplace
L.L. Ferreira and **C. Teiger**	157	Unionists/researchers writing a book in cooperation: importance in training/research dynamics
C. Gadbois, J.P. Bourne, R. Villatte and **L. Visier**	159	Ergonomics analysis training of union representatives of hospital employees: implications and conditions for success of action-oriented training
S. Guertin	161	Applying ergonomics to engineering projects and training programmes for designers
F. Guillon	163	Ergonomics and training in work environments
S. Handberg	165	Cleaner technology: a dynamic development area for the working environment
P. Hasle	167	Participatory training: a method to achieve workplace improvements
F. Hubault, M. Noulin, F. Dupont and **B. Mélier**	169	Action-based education and education for action
M. Lacomblez, I. Freitas, T. Ribeiro, A. Santos and **A. Silva**	171	Activity analysis during development of training programmes
A. Lafferrerie	173	Learning ergonomics by conducting projects: the case of students in computer science and telecommunications
D. Le Borgne	175	Training engineers to conduct ergonomics work analysis in a reengineering context
A. Leppänen	177	Simultaneous development of work, health and professional qualifications: a challenge to ergonomics
B. Maggi	179	Work analysis in training and in union action
K. Messing, C. Chatigny and **A.M. Seifert**	181	Recognizing university-derived and workers' knowledge in training programmes in ergonomics

A.S.S.R. Miguel	183	Personal hearing protection
S. Montreuil and **C. Brisson**	185	Evaluation of the effects of a training programme on the transformation initiatives of workers
A.I. Paraguay	187	Work analysis training in a context of diagnosis and transformation of work conditions
W. Ruth	189	The union goes to university: a training program to balance the employer's dominance in the planning of new technology and organizational development
B. Six	191	Self analysis of work in the training of operators
G. Toulouse	193	Training and ergonomics in production line work
N. Vézina and **C. Chatigny**	195	Training in factories: a case study of knife-sharpening
E. Wendelen	197	Making workers' representatives aware of analyzing working conditions